



Universidad de Valladolid

Asignatura	Inglés para Periodistas I		
Materia	Materia 2: Fundamentos en Humanidades		
Módulo			
Titulación	Grado en Periodismo		
Plan	420	Código	41330
Periodo de impartición	2º cuatrimestre	Tipo/Carácter	Formación Básica
Nivel/Ciclo	Grado	Curso	1º
Créditos ECTS	6 ECTS		
Lengua en que se imparte	Inglés / Español		
Profesor/es responsable/s	Mª Celsa Dapía Ferreiro		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	celsa@fyl.uva.es		
Departamento	Filología Inglesa		
Fecha de revisión por el Comité de Título	26 de junio de 2023		



1. Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

Si en el contexto actual de la enseñanza superior no se discute la necesidad de equipar a los futuros egresados con una formación general conducente a una elevada competencia interlingüística e intercultural, en el caso de titulaciones diseñadas para formar a profesionales de la información o la mediación cultural nos encontramos ante un requisito indispensable.

El Grado en Periodismo de la Uva incluye dos cursos obligatorios que, con carácter específico, persiguen proporcionar a nuestros estudiantes universitarios una formación y una práctica lingüística esenciales en el uso de la lengua inglesa. Estos se imparten en el segundo semestre de 1º y 2º del Grado, respectivamente.

1.2 Relación con otras materias

La asignatura "*Inglés para periodistas I*" precede a la asignatura homónima de segundo año, que tiene un carácter algo más especializado. Asimismo, se refuerza y consolida gracias a cuantos otros contenidos y actividades puedan desarrollarse en lengua inglesa en el resto de las materias del grado.

1.3 Prerrequisitos

Se requiere una competencia de partida en el dominio de la lengua inglesa equivalente a un usuario de nivel intermedio/independiente (B1).



2. Competencias

2.1 Generales

- G.1. Capacidad de análisis y síntesis
- G.2. Planificación y organización
- G.4. Comunicación oral y escrita en una lengua extranjera, en particular el inglés
- G.5. Utilización de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación tanto en el ámbito del estudio, como en el contexto profesional
- G.6. Gestión y búsqueda de la información
- G.7. Resolución de problemas y toma de decisiones

Competencias Interpersonales

- I.8. Capacidad crítica y autocrítica
- I.9. Capacidad para integrarse y comunicarse con expertos de otras áreas en distintos contextos
- I.10. Capacidad para emprender y culminar proyectos de forma autónoma, profesional y cualificada
- I.11. Capacidad para participar en equipos de trabajo
- I.12. Capacidad para negociar y gestionar la asunción de acuerdos
- I.13. Reconocimiento y respeto a la diversidad y multiculturalidad
- I.14. Compromiso ético

Competencias sistémicas

- S.15. Autonomía en el aprendizaje
- S.16. Adaptación a situaciones nuevas
- S.17. Creatividad
- S.18. Iniciativa y espíritu emprendedor
- S.19. Apertura al aprendizaje a lo largo de la vida
- S.20. Compromiso con la identidad, el desarrollo y la ética profesional
- S.21. Orientación a la calidad

2.2 Específicas

- E.7. Ser capaz de expresarse correctamente en la lengua propia y en una lengua extranjera, en particular el inglés.



3. Objetivos

Consolidar y mejorar el nivel general de competencia del alumno en lengua inglesa
Comprender fuentes y textos periodísticos en lengua inglesa
Redactar informes de ámbito periodístico en lengua inglesa
Mantener conversaciones de ámbito periodístico en lengua inglesa

4. Contenidos y bloques temáticos

Los contenidos señalados **se abarcarán de manera simultánea**, no consecutiva, a lo largo del curso. El desarrollo de todos y cada uno de ellos se extenderá **desde la primera hasta la última semana del curso**.

Bloque 1: El discurso periodístico en lengua inglesa: estilo, recursos lingüísticos, terminología específica
Carga de trabajo en créditos ECTS: 1,5

Bloque 2: Análisis, interpretación y comentario de documentos periodísticos en lengua inglesa
Carga de trabajo en créditos ECTS: 1,5

Bloque 3: Comunicación oral en lengua inglesa: recepción y producción
Carga de trabajo en créditos ECTS: 3

Bibliografía:

- ADAMS, S. & HOCKS, W. (2009). *Interviewing for Journalists*. London/New York: Routledge.
- BENDER, J.R. et al. (2016). *Writing and Reporting for the Media*. New York: OUP.
- EVANS, H. (2000). *Essential English for Journalists*. London: Pimlico.
- FROST, C. (2010). *Reporting for Journalists*. London/New York: Routledge.
- GANDON, M. (2013). *English for International Journalists*. London/New York: Routledge.
- HICKS, W. (2013). *English for Journalists*. London/New York: Routledge (fourth edition).
- HICKS, W. et al. (2004). *Writing for Journalists*. London/New York: Routledge.
- KEEBLE, R. (2001). *The Newspapers Handbook*. London/New York: Routledge.

MCINTYRE, B.T. (1996). *English News Writing: A Guide for Journalists Who Use English as a Second Language*. Hong Kong: The Chinese University Press.

ORLEBAR, J. (2003). *The Practical Media Dictionary*. New York: OUP.

Temporalización

Los contenidos señalados se abarcarán **de manera simultánea**, no consecutiva, a lo largo del curso. El desarrollo de todos y cada uno de ellos se extenderá **desde la primera hasta la última semana del curso**.



5. Métodos docentes y principios metodológicos

- Breves exposiciones del profesor
- Tareas, proyectos y trabajos en relación a distintos aspectos de la actividad periodística que requieran la recepción/producción lingüística en inglés.

Las tareas promueven el ejercicio del dominio práctico del idioma y también cierto grado de especialización en la terminología y el estilo del periodismo anglosajón. Se busca que los alumnos puedan enfrentarse con seguridad y suficiencia a los contenidos y fuentes en lengua inglesa del conjunto del Grado y a las demandas académicas y profesionales planteadas tras su graduación.



6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teóricas	26	Trabajo autónomo individual	60
Clases prácticas	26	Trabajo en grupo	15
Actividades complementarias	8	Estudio/Preparación de pruebas evaluables	15
Total presencial	60	Total no presencial	90
TOTAL presencial + no presencial			150

7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Tareas/trabajos entregados a lo largo del curso	50%	Sólo se calificará como No Presentado al alumno que no entregue NINGUNA de las actividades evaluables.
Examen final	50%	Sólo se calificará como No Presentado al alumno que no entregue NINGUNA de las actividades evaluables.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
- o Convocatoria ordinaria: - Tareas y trabajos entregados durante el curso (50%) - Examen final (50%) - o Convocatoria extraordinaria: - Examen final (100%)